



College of Europe  
Collège d'Europe



Natolin

**arte.tv**

Paris-Bruges, 8th January 2009

## Press release

### **Regards Croisés n°11: French Presidency and Common Foreign Policy**

[www.arte.tv/bruges](http://www.arte.tv/bruges)

#### **A contents partnership between ARTE and the College of Europe**

The online magazine *Regards Croisés*, available at [arte.tv](http://www.arte.tv) in German and French (<http://www.arte.tv/arte-bruges>) is now three years old. It is the result of a partnership between the teams of the College of Europe in Bruges (Belgium) and Natolin (Poland) and ARTE. By putting national debates on Europe into perspective, in its three issues a year the magazine seeks to sharpen our perceptions and help us 'appreciate' Europe in all its diversity and complexity.

#### **The blog L'Europe en débat**

[http://blogs.arte.tv/Leurope\\_en\\_debat/](http://blogs.arte.tv/Leurope_en_debat/) ], which has been feeding the online magazine *Regards Croisés* for a year now, keeps growing. Its pages were consulted 17 000 times before the summer 2008; it broke the 30 000 pages barrier in November 2008. It is more and more integrated into the life of the two campuses of College and brings an interactive dimension to *Regards Croisés*. It establishes links in the "blogosphere" among the networks interested in the future of Europe, a necessary precondition for the existence of a European public sphere.

The n°11 of *Regards Croisés* analyses the French Presidency of the European Union which ended on December 31<sup>st</sup> 2008 on the light of the Common Foreign and Security Policy (CFSP). With the contribution of the students of the campuses of Bruges (Belgium) and Natolin (Poland) on **France**, **Germany**, the **United Kingdom**, **Italy**, the **United States**, **Poland**, **Slovenia** and the **Czech Republic**.

**[www.coleurope.eu](http://www.coleurope.eu)**

#### **Contacts:**

##### **ARTE**

Claire Poinsignon, chargée de mission Europe

[0]1 55 00 70 77

[c-poinsignon@arte-france.fr](mailto:c-poinsignon@arte-france.fr)

##### **Collège d'Europe / College of Europe**

Luis Bouza García, Academic assistant

Tel: +32-50-47.72.43

E-mail: [lbouza@coleurop.be](mailto:lbouza@coleurop.be)



College of Europe  
Collège d'Europe



Natolin

**arte.tv**

Paris-Bruges, le 14 janvier 2008

## Communiqué de presse

### **Regards croisés n° 11 : Présidence française et politique extérieure commune**

[www.arte.tv/bruges](http://www.arte.tv/bruges)

#### **Un partenariat de contenus entre ARTE et le Collège d'Europe**

Le webmagazine *Regards croisés*, disponible sur [arte.tv](http://www.arte.tv) en allemand et en français (<http://www.arte.tv/arte-bruges>) a trois ans. Il est le fruit d'un partenariat entre des équipes du Collège d'Europe de Bruges (Belgique) et de Natolin (Pologne) et ARTE. En mettant les débats nationaux sur l'Europe en perspective, le magazine cherche à aiguïser notre regard et nous aide à « penser l'Europe » dans sa diversité et sa complexité, au rythme de trois numéros par an.

#### **Le blog L'Europe en débat,**

[\[http://blogs.arte.tv/Leurope\\_en\\_debat/frontUser.do?method=getHomePage\]](http://blogs.arte.tv/Leurope_en_debat/frontUser.do?method=getHomePage)

qui alimente le webmagazine *Regards croisés* depuis un an, grandit. Il enregistrait près de 17 000 pages vues avant l'été 2008 et a franchi la barre des 30 000 pages vues en novembre 2008. De plus en plus intégré à la vie des deux campus du Collège, il apporte une dimension interactive à *Regards croisés*. Il établit aussi des passerelles dans la blogosphère entre les réseaux qui s'intéressent au devenir de l'Europe, préalable indispensable à la constitution d'un espace public européen.

Le n°11 de *Regards croisés* analyse la présidence française de l'Union européenne qui s'achève le 31 décembre 2008 à l'aune de la Politique extérieure et de sécurité commune (PESC). Avec des contributions des étudiants du campus de Bruges (Belgique) et de celui de Natolin (Pologne) sur la **France**, l'**Allemagne**, le **Royaume-Uni**, l'**Italie**, les **États-Unis**, la **Pologne**, la **Slovénie** et la **République tchèque**.

**[www.coleurope.eu](http://www.coleurope.eu)**

#### **Contactez:**

##### **ARTE**

Claire Poinsignon, chargée de mission Europe

[0]1 55 00 70 77

[c-poinsignon@artefrance.fr](mailto:c-poinsignon@artefrance.fr)

##### **Collège d'Europe / College of Europe**

Luis Bouza García, assistant académique

Tél: +32-50-47.72.43

E-mail: [lbouza@coleurop.be](mailto:lbouza@coleurop.be)



College of Europe  
Collège d'Europe

Brugge



Natolin

**Europacollege**

**arte.tv**

Paris-Bruges, 14 januari 2009

## Persbericht

### **Regards Croisés n°11: Frans voorzitterschap en gemeenschappelijke buitenlandse politiek**

[www.arte.tv/bruges](http://www.arte.tv/bruges)

#### **Een inhoudelijk partnerschap tussen ARTE en het Europacollege**

Het webmagazine *Regards croisés*, beschikbaar op [arte.tv](http://www.arte.tv) in het Duits en in het Frans (<http://www.arte.tv/arte-bruges>) wordt 3 jaar. Het is het resultaat van een partnerschap tussen de teams van het Europacollege in Brugge en Natolin (Polen) en ARTE. Door nationale debatten over Europa in het vooruitzicht te zetten, probeert het magazine, in zijn 3 nummers per jaar, onze visie aan te scherpen en helpt het ons Europa te "appreciëren" in zijn diversiteit en complexiteit.

#### **De blog L'Europe en débat**

[http://blogs.arte.tv/Leurope\\_en\\_debat/](http://blogs.arte.tv/Leurope_en_debat/) ], die het online tijdschrift *Regards Croisés* nu voor 1 jaar heeft gevuld, blijft groeien. De pagina's werden 17 000 keer geraadpleegd vóór de zomer van 2008; het overschreed de grens van 30 000 pagina's in november 2008. Het is meer en meer geïntegreerd in het leven van de twee campussen van het Europacollege en brengt een interactieve dimensie aan *Regards Croisés*. Het creeert banden in de "blogosphère" onder de netwerken die geïnteresseerd zijn in de toekomst van Europa, een noodzakelijke voorwaarde voor het bestaan van een Europees openbaar domein.

De n°11 van *Regards Croisés* analyseert het Franse voorzitterschap van de Europese Unie dat werd beëindigd op 31 december 2008 in het licht van het Gemeenschappelijk Buitenlands en Veiligheidsbeleid (GBVB). Met de bijdrage van de studenten van de campus in Brugge (België) en Natolin (Polen) over **Frankrijk, Duitsland, het Verenigd Koninkrijk, Italië, de Verenigde Staten, Polen, Slovenië** en de **Tsjechische Republiek**.

**[www.coleurope.eu](http://www.coleurope.eu)**

#### **Contacten:**

##### **ARTE**

Claire Poinsignon, 'chargée de mission Europe'

[0]1 55 00 70 77

[c-poinsignon@arte-france.fr](mailto:c-poinsignon@arte-france.fr)

##### **Europacollege**

Luis Bouza García, Assistent

Tel: +32-50-47.72.43

E-mail: [lbouza@coleurope.be](mailto:lbouza@coleurope.be)